

彼得兔和他的 朋友们

彼得兔的故事

【英】毕翠克丝·波特 著 王建佳 译



享誉世界百年的经典童话绘本

被美国《出版者周刊》评为
“所有时代最畅销童书”第二名

入选美国全国教育协会推荐的
“100本最佳童书”

入选美国全国教育协会
“教师们推荐的100本图书”

入选日本儿童文学协会编
《世界图画书100选》

四川出版集团
天地出版社



彼得兔和他的 朋友们

彼得兔的故事

【英】毕翠克丝·波特 著 王建佳 译



四川出版集团
天地出版社

图书在版编目(CIP)数据

彼得兔的故事 / (英) 毕翠克丝·波特 著;

王建佳译. —成都: 天地出版社, 2013.11

(彼得兔和他的朋友们)

ISBN 978-7-5455-1002-7

I. ①彼… II. ①毕… ②王… III. ①童话—作品集—英国—现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第234027号

B I D E T U D E G U S H I

彼得兔的故事

(英) 毕翠克丝·波特 著 王建佳 译

—— 阅读·成长 ——

出品人 罗文琦

责任编辑 吴晓春

封面设计 丫丫书装

电脑制作 王 辉

责任印制 刘 奇 田东洋

出版发行 四川出版集团·天地出版社
(成都市三洞桥路12号 邮政编码: 610031)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.天地出版社.com>

电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com

印 刷 北京市松源印刷有限公司
版 次 2014年1月第一版
印 次 2014年1月第一次印刷
成品尺寸 188mm × 210mm 1/24
印 张 6.5
字 数 80千
定 价 14.80元
书 号 ISBN 978-7-5455-1002-7

版权所有◆违者必究◆举报有奖

举报电话: (028)87734639(总编室) 87735359(营销部)
87734601(市场部) 87734632(综合业务部)

购书咨询热线: (028)87734632 87738671



目录



001

彼得兔的故事

019

小松鼠纳特金的故事

039

格罗斯特的裁缝

067

小兔子本杰明的故事

087

两只顽皮的小老鼠的故事

103

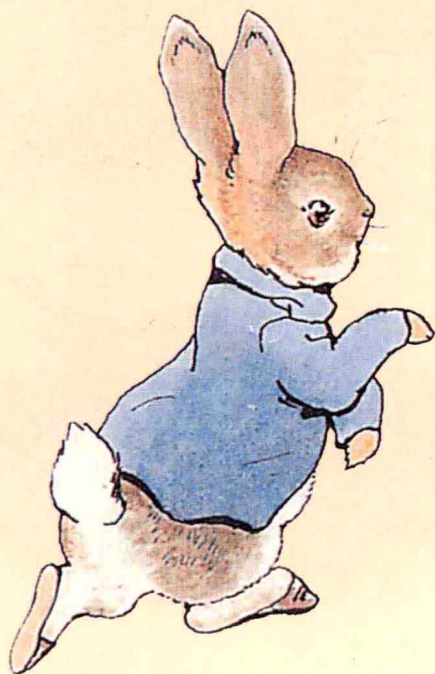
提吉·温克夫人的故事

123

馅饼和馅饼模子的故事



彼得兔的故事



(1902)

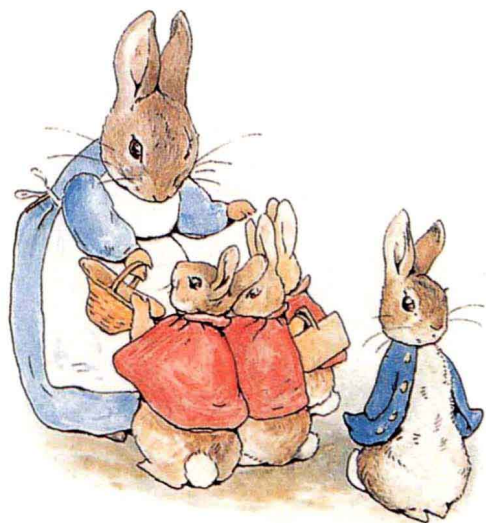






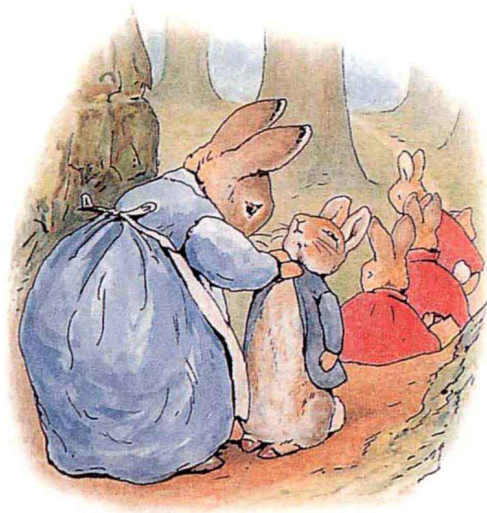
在很久以前，有四只小兔子，他们分别叫弗洛浦茜、莫普茜、棉棉和彼得。

这四只小兔子和兔妈妈住在沙洞里，沙洞的上边长着一棵高大的枞树。



“哦，我亲爱的宝贝们，”一天清晨，兔妈妈对四个孩子说，“现在，你们可以到田野里、小路上玩耍了；但是一定要记住，千万不要到麦克古格先生的菜园里去！”





“你们的爸爸就是在那个菜园里遭遇了不幸——他被麦克古格夫人抓住后做成了馅饼馅儿，然后被包进了一个大馅饼里！”

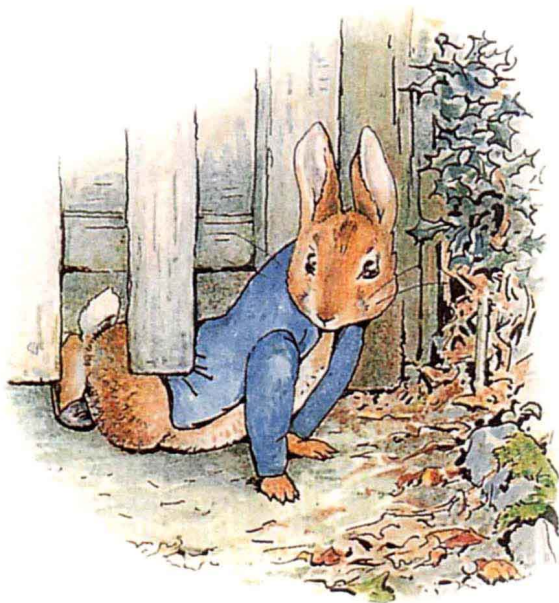
“好了，你们现在去玩吧，一定要小心。我也要出门了。”

于是，兔妈妈拿着伞，挎着小篮子，穿过树林去了面包坊。她在那里买了一条黑面包以及五个带有葡萄干的小圆面包。



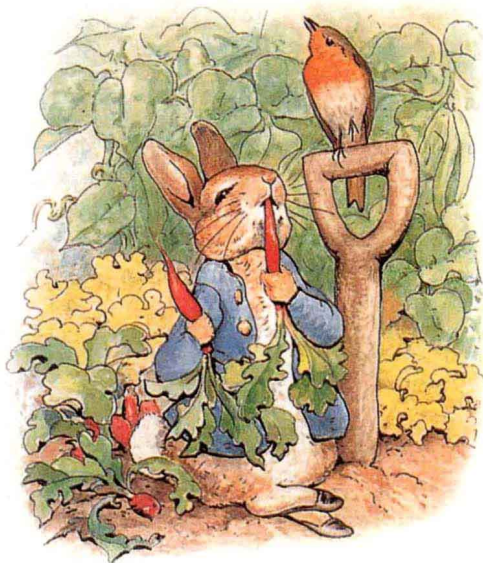


弗洛浦茜、莫普茜、棉棉都很乖，他们记着妈妈的话，只沿着小路采摘野生的黑莓。



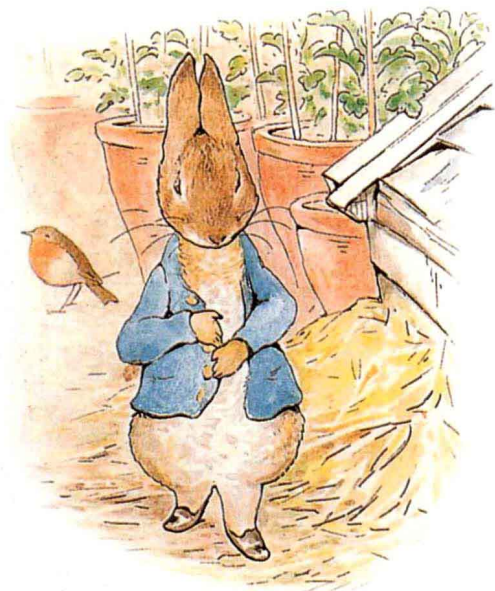
但是彼得却十分淘气，他立马跑向麦克古格先生的菜园，从菜园紧闭的大门下钻了进去。





在菜园里，彼得首先品尝了莴苣和菜豆，接着又啃起了胡萝卜。

后来，他感觉萝卜的味道不太好，想吃一些香芹换一换口味。





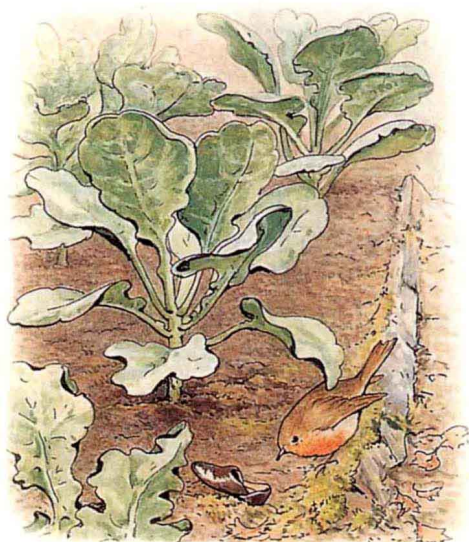
可是，当他绕过黄瓜架的时候，遇到了麦克古格先生！

这时，麦克古格先生正跪在那里种卷心菜呢。



他发现了彼得，立刻跳起来，一边挥舞着耙子，一边追着彼得，并大声喊：“站住，你这个小贼！”





彼得非常害怕，但是他跑遍了整个菜园就是找不到出口，他已经忘记大门在哪儿了。

在卷心菜地里，彼得的一只鞋子跑丢了。

另外一只落在了土豆地里。



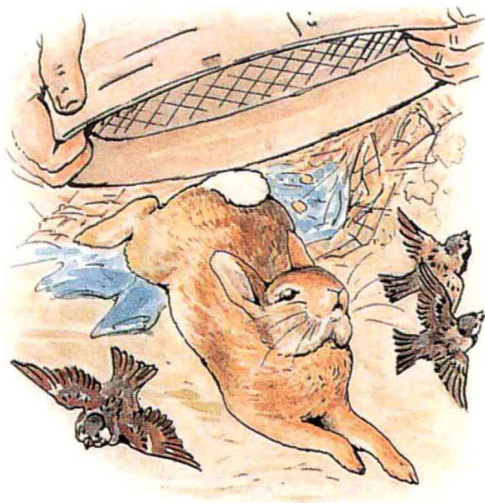


虽然鞋子没有了，但他的四条腿反而跑得更快了。我认为，他肯定能成功逃脱这场追捕。可是，那天彼得太不走运了，他蓝色上衣上的一颗纽扣被醋栗枝钩住了，无论他怎么努力也挣脱不开。这是一件新衣服，上边的纽扣都是用黄铜做的，一闪一闪地发亮。



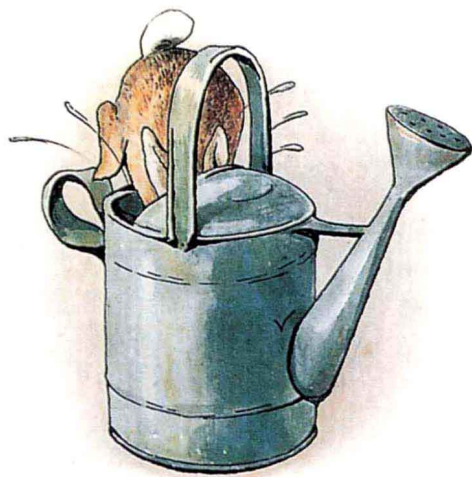
彼得只好放弃，他既生气又伤心，最后哭了起来。几只好心的麻雀听到了彼得悲伤的哭声，都飞到他身边，鼓励他不要放弃希望，一定要尽全力逃出去。





这个时候，麦克古格先生走过来了，他手里拿着一个筛子，想用筛子扣住彼得。幸好，彼得及时将自己的上衣脱了下来，挣脱醋栗枝，逃了出去。

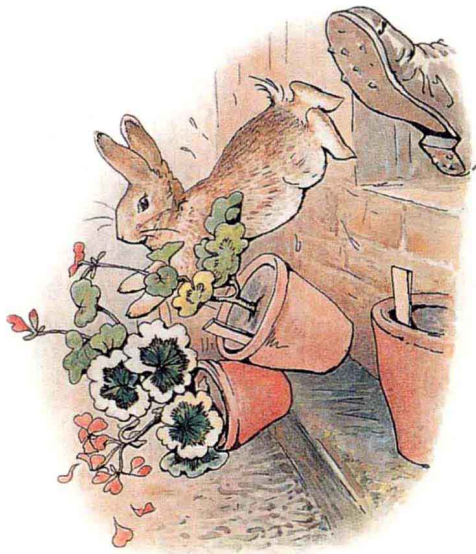
他又跑进了一间工具房，跳进了一只喷壶里。可这个喷壶里面装满了水，否则，还真是个藏身的好地方呢。





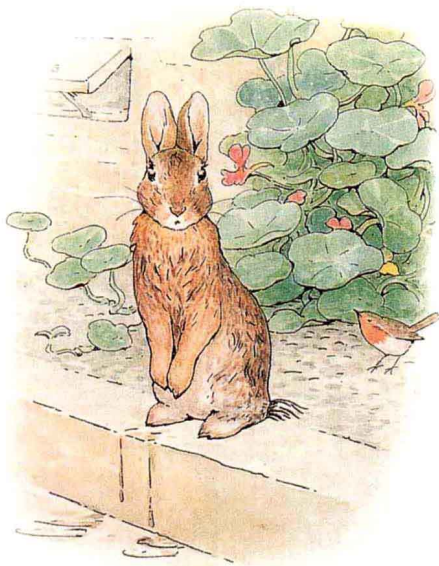
麦克古格先生想，彼得一定藏在工具房的某个角落，说不定就在花盆底下。于是，他小心翼翼一个一个地翻开花盆，仔细地搜寻着。

一会儿，突然传来一声“阿嚏——”，彼得打了个喷嚏，麦克古格先生立刻就看到了他。



还没等麦克古格先生抬脚去踩，彼得就从一扇窗户跳了出去，同时三个花盆也被掀翻了。当然，这个窗口太小了，麦克古格先生根本爬不出去。此时，他也追累了。于是，他返回菜地，继续干活儿去了。



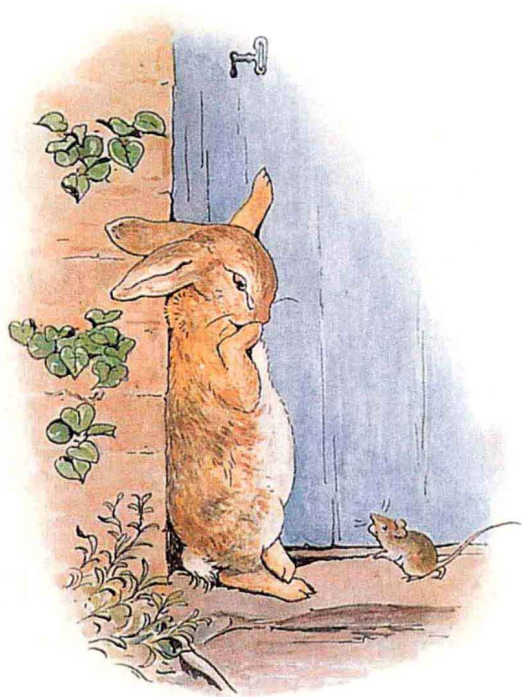


见麦克古格先生不追了，彼得终于可以坐下来喘口气了。他气喘吁吁，吓得浑身不停地颤抖，也不知道应该往哪儿走才好。由于刚才在那只喷壶里躲藏，现在他浑身都湿透了。

又过了一会儿，他开始慢慢地向前走了几步，并谨慎地察看四周的情况。

在菜园的围墙上，彼得终于发现了一扇小门。不过，门已经被锁上了。而门缝太窄，对于他这只胖嘟嘟的小兔子来说，根本就钻不出去。





这时，门口的石阶上跑过一只上了年纪的老鼠，她正在将豆子运回林子里的家去。因为她嘴里正含着一颗大豌豆，所以当彼得向她询问回到院子大门口的路时，她说不出任何话来，只是摇了摇头。彼得又开始哭了。

